

SE PIDE LA COLABORACIÓN DEL PÚBLICO PARA PARTICIPAR EN EL PLAN DE DESASTRES DEL DISTRITO DE SANEAMIENTO SONOMA VALLEY COUNTY

El Distrito de Saneamiento Sonoma Valley County (SVCSO por sus siglas en inglés) está en busca de comentarios públicos sobre el proyecto de Plan Local de Mitigación de Riesgos (LHMP por sus siglas en inglés) para incrementar la seguridad de las instalaciones de saneamiento durante los desastres naturales. Las opiniones del público sobre el plan se estarán aceptando durante el mes de noviembre, ese será el momento donde se anima a los miembros del público a presentar sus comentarios. Copias del plan LHMP se pueden ver en línea a partir del 02 de noviembre 2015 en: www.sonomacountywater.org/svlhmp. Los comentarios públicos serán aceptados hasta el 02 de diciembre del 2015. Una audiencia pública ante la Junta de Directores del SVCSO está programada para el 15 de diciembre del 2015. El SVCSO es operado por la Agencia del Agua del Condado de Sonoma (Agencia del Agua).

"Los desastres naturales como las inundaciones, deslizamientos de tierra, incendios y terremotos –los cuales son todos relativamente comunes en el condado de Sonoma-pueden resultar en un costo enorme para las comunidades. El Plan Local de Mitigación de Riesgos formará la base de una estrategia a largo plazo para reducir las pérdidas por desastres ", dijo la Agencia del Agua y Susan Gorin Directora del SVCSO.

Inicialmente el SVCSO llevó a cabo una Evaluación de la Fiabilidad de Peligros Naturales (NHRA por sus siglas en inglés) para identificar posibles daños a la infraestructura existente de peligros locales, incluyendo terremotos. También desarrollaría un LHMP que incorpora estrategias para minimizar los daños causados por esos desastres.

Las medidas de mitigación del Plan están enfocadas en el aumento a la seguridad de las instalaciones de saneamiento con el fin de proteger la salud pública, la propiedad y los recursos naturales. Este Plan tiene como objetivo proporcionar una agenda, para el personal que toma las decisiones, para reducir los daños a la vida, a la propiedad y a la economía de futuros desastres a través de la utilización del análisis basado en el riesgo.

El Distrito de Saneamiento Sonoma Valley County comenzó a operar en 1953 y sirve a 17,027 Viviendas Unifamiliares Equivalentes dentro de un área de servicio de 4,500 acres. La planta de tratamiento tiene una capacidad de diseño de 3 millones de galones de agua por día y trata las aguas residuales a niveles de tratamiento terciario.

Comentarios sobre el plan LHMP deben enviarse por correo electrónico a jake.spaulding@scwa.ca.gov o enviados por correo a Jake Spaulding, c/o Agencia del Agua del Condado de Sonoma, 404 Aviación Blvd., Santa Rosa, CA 95403. Copias del plan LHMP estarán disponibles para su inspección en la oficina de la

Agencia del Agua del Condado de Sonoma en el 404 Aviación Blvd. y en la sucursal de la Biblioteca Regional de Sonoma Valley, 755 West Napa Street, Sonoma, CA 95476. Para ver las agendas de las reuniones de la junta directiva, visite: www.sonomacounty.ca.gov/Board-of-Supervisors/Meeting-Agendas-Minutes-and-Videos.

Para preguntas sobre el LHMP, póngase en contacto con Jake Spaulding al 707-524-8373 o jake.spaulding@scwa.ca.gov.

Distrito de Saneamiento Sonoma Valley County c/o Agencia del Agua del Condado de Sonoma
404 Aviación Blvd.
Santa Rosa, CA 95403

REEMBOLSOS:

Lavadora de ropa: Reciba hasta \$125 dólares de regreso en la compra e instalación de una nueva lavadora de ropa de alta eficiencia (HEW por sus siglas en inglés) y que califique para el programa. Los reembolsos están disponibles para todas las lavadoras de ropa Energy Star Most Efficient que están en la lista, con excepción de aquellas lavadoras que contengan tecnología de iones de plata. Un reembolso de \$75 dólares también puede estar disponible por parte de la compañía PG&E. Visite www.wateroff.org para más información.

Inodoro: Obtenga hasta \$150 dólares de regreso en la compra e instalación de cada inodoro nuevo de alta eficiencia (HET por sus siglas en inglés) que este en la lista de los Modelos que Califiquen. Como Puede Participar: Los reembolsos por obtener un inodoro de alta eficiencia están disponibles por orden de llegada y mientras haya fondos disponibles. Visite www.sonomacountywater.org/rebates para más información.

Programa de instalación directa de accesorios de alta-eficiencia: Un número limitado de accesorios modernizados de alta-eficiencia, incluyendo el reemplazo de inodoros, urinarios, aireadores del grifo y de la regadera del baño, se ofrecen sin costo alguno a las propiedades que califican. Descargue el formulario de solicitud de reembolso y aprenda más en www.sonomacountywater.org/rebates o llame al (707) 547-1918.

PROGRAMA DE ELIMINACIÓN SEGURA DE MEDICAMENTOS

Durante la última década, cada vez hay más pruebas de que cuando los productos farmacéuticos son eliminados en el inodoro, estos tienden a estar presentes en el agua residual que ha sido altamente

tratada. La exposición multi-generacional y continua que tiene la vida acuática con farmacéuticos múltiples tiene consecuencias negativas en el medio ambiente.

La Agencia del Agua del Condado de Sonoma está patrocinando el programa de Eliminación Segura de Medicamentos, el cual permite la eliminación segura de los medicamentos no utilizados y no deseados. Lleve los medicamentos no deseados (en envases originales con su información personal bloqueada) a cualquier sitio participante y durante horas hábiles, para que sean eliminados de manera segura. Para ver los lugares donde puede pasar a dejar los medicamentos y ver qué medicamentos son aceptados, visite www.safemedicinedisposal.org.

LA ESTACIÓN DE LLENADO DE AGUA RECICLADA LLEGA AL VALLE DE SONOMA

El Distrito de Saneamiento Sonoma Valley County abrió una Estación de Llenado Residencial de Agua Reciclada el pasado verano ceca de la planta de tratamiento de aguas residuales localizada en 8th Street East, la cual provee agua reciclada gratuitamente para el riego de jardines. Para obtener más información y una solicitud, visite: www.sonomacountywater.org/svcasd.

Asegurando nuestro Futuro Invirtiendo en nuestros Recursos Hídricos, el Medio Ambiente y en la Comunidad

www.sonomacountywater.org/SVCSD

NOTICIAS DEL DISTRITO DE SANEAMIENTO SONOMA VALLEY COUNTY

ADMINISTRADO POR LA AGENCIA DEL AGUA DEL CONDADO DE SONOMA